



Familias de Illinois Ahora y Siempre

Familias de crianza temporal, adopción y tutela del DCFS®

El estado celebra el Mes de Agradecimiento a los padres de crianza

Mensaje del Director del DCFS



Mayo, el Mes de Agradecimiento a los padres de crianza en Illinois, llega casi a mitad del año en mi puesto de director. Cuando analizo lo que ha sucedido hasta ahora y lo que enfrentaremos, mi respeto y gratitud por nuestros cuidadores de crianza se profundiza aún más. Espero que todas nuestras familias se tomen un momento este mes para reflexionar acerca de todas las cosas buenas que suceden gracias al trabajo que realizan.

En su discurso del Mes de Agradecimiento a los padres de crianza, el Gobernador Quinn afirmó que “los padres de crianza se ocupan incansablemente de satisfacer las necesidades físicas, emocionales, materiales y educativas de los niños, brindándoles la oportunidad de salir del sistema de bienestar infantil para llevar una vida segura y exitosa”.

Los reconocimientos oficiales son importantes, pero sólo hasta cierto punto. Tal vez la recompensa más valiosa sean los sentimientos de quien puede hablar sinceramente sobre los cuidados de crianza de una manera única y muy particular. Esta carta de Carissa representa la esencia del Mes de Agradecimiento a los padres de crianza. Prometo tomar en cuenta sus experiencias a medida que el DCFS avanza.

– Richard H. Calica

Carissa Wesley, de 22 años de edad, describió en una carta cómo se sintió cuando ella y su hermana ingresaron en el sistema de cuidados de crianza del DCFS. Los extractos de la carta que se incluyen a continuación hablan sobre el ingreso traumático de las niñas al sistema, su ubicación en el hogar de crianza de Jeff y Robin Simpson y el agradecimiento de Carissa por la experiencia positiva que vivió mientras estuvo bajo cuidados de crianza.

El shock inicial

“Me llamo Carissa Wesley. El 16 de diciembre de 2005, mi mundo dio un giro de 180 grados. Estaba sentada en mi clase de español cuando mi maestra recibió una llamada del director, donde le decían que me informara que debía tomar mis cosas y retirarme del salón de clases. Bien, llegué a la oficina del director, donde estaban el director y un oficial de policía. Me dijeron que mi madre biológica estaba bajo custodia. Me dijeron que mi familia no podía ocuparse de mí, y que debía ir a un hogar de crianza. Lo más triste de todo era que tenía un lugar donde ir, pero no podían separarme de mi hermana. Entonces, luego de un intento fallido, me llevaron en un vehículo de la policía a la escuela donde iba mi hermana menor.

La familia que me recibió

Cuando salimos de la oficina del director, la trabajadora me llevó a la casa de una familia. No sabía qué esperar. No sabía dónde quedaba Odin y ya estaba oscuro; además, estábamos fuera de la ciudad. Estábamos en la autopista, donde estaba [sic] repleto de luces y automóviles, y había mucho movimiento. Llegamos a la puerta de entrada y nos recibieron con la casa llena de gente. Pero, desde el momento en el que ingresamos por esa puerta, los Simpson se esforzaron siempre por hacernos sentir parte de su familia.

Un impacto para toda la vida

Es cierto que ahora ya soy independiente y no estoy más bajo cuidados de crianza, pero los Simpson para mí son más familia que la mía propia. Mantengo contacto con ellos y, de hecho, Jeff dijo que el día que me casara, le gustaría llevarme hasta el altar.

Con todo esto quiero decir que un buen hogar de crianza, repleto de cariño y cuidados, puede tener un impacto en la vida de un niño. Si ellos no nos hubieran cuidado de esa manera, tal vez no estaría escribiendo esta carta en este momento. Gracias a ellos, tuve muchas más oportunidades en la vida, conocí gente nueva, aprendí muchas cosas y me ocupé de defender los derechos de otros jóvenes. Si no hubiera encontrado un buen hogar de crianza la primera vez, habría estado en una residencia juvenil esperando a que llegara el momento de salir del sistema.

Tal vez no vean las cosas desde mi punto de vista, pero he visto buenos padres de crianza que pierden a sus hijos porque sus padres biológicos “se recuperan”, pero eso destruye no sólo a los niños, sino también a los padres de crianza. Ellos se encariñan mucho y es como si perdieran a sus propios hijos. Lo que les pido es que realmente vean lo que sucede y sepan lo que es mejor, no sólo para los niños, sino también para los padres de crianza”.



CRECIENDO: *AGENDE ESTAS FECHAS*

Noticias para jóvenes en transición a la adultez

Los jóvenes más grandes están a punto de comenzar una época llena de actividades en el DCFS. El fin de la primavera nos trae varios eventos especiales pensados para educar y motivar a los adolescentes y jóvenes que están involucrados con el DCFS.

La División de Servicios de Intervención celebra los logros académicos con un festejo de graduación en cada región del DCFS. Se invita a participar a todos los jóvenes que actualmente están o

que estuvieron bajo cuidado del DCFS y que han obtenido un diploma de escuela secundaria o GED, o que han finalizado un programa de educación vocacional.

También habrá cuatro Cumbres de Jóvenes que ofrecerán a los adolescentes la posibilidad de adquirir habilidades para ayudarles a ser autosuficientes.

Agende la fecha de los eventos que están debajo. Se enviará más información

directamente a las familias que tienen jóvenes de entre 14 y 21 años y que aún están bajo cuidado. Los jóvenes que fueron adoptados o que están bajo custodia también pueden participar en los eventos llamando a uno de los equipos de apoyo que están debajo.

Regiones Cook/Norte
Tony Lawlor, 312-401-5462

Regiones Centro/Sur
Leshonda Rogers, 217-789-2908

Región Centro

Festejo de graduación
8 de junio, de 10a.m. a 3p.m.
Executive Mansion
Springfield

Cumbre de jóvenes
28 de junio, de 8a.m. a 4p.m.
Miller Park Pavilion
Bloomington

Regiones de Cook

Festejo de graduación
29 de junio, de 12 a 4p.m.
Lugar a confirmar

Cumbre de jóvenes
14 de junio, de 8a.m. a 4p.m.
IL Institute of Technology
Chicago

Región Sur

Festejo de graduación
22 de junio (horario a confirmar)
Splash City, Collinsville

Cumbre de jóvenes
21 de junio, de 8a.m. a 4p.m.
Kaskaskia College
Centralia

Región Norte

Festejo de graduación
18 de junio, de 1 a 4p.m.
Brunswick Zone
Aurora

Cumbre de jóvenes
15 de junio, de 8a.m. a 4p.m.
Kishwaukee College
Malta

Familias de cuidadores invitadas a la Feria Estatal del 10 al 19 de agosto en Springfield

El DCFS continúa con la tradición anual de ofrecer a los cuidadores una invitación especial para asistir a la Feria Estatal de Illinois.

Complete y devuelva esta página para el 22 de junio, y en julio recibirá por correo:

- Un pase que incluye estacionamiento y entrada para todos los pasajeros que viajen en el auto pagando una sola tarifa de \$3.
- 1 ticket para un refresco para cada miembro de la familia, con un valor de \$3 en comida o bebida.
- Un boleto para cada miembro de la familia que permite subirse sin límites a los juegos por \$15 (durante los horarios designados SÓLO del 13 al 17 de agosto)

ENVÍE ESTA PÁGINA POR CORREO O FAX ANTES DEL 22 DE JUNIO DE 2012 A

DCFS Office of Communications
406 East Monroe Street, Station 65
Springfield, IL 62701-1498
Fax: 217-524-0014

Los boletos no pueden solicitarse por teléfono. No se le enviará nada a menos que envíe este cupón. Ésta es la única invitación a la feria estatal. Si desea asistir, haga su envío YA MISMO.

Habrá _____ familiares en nuestro grupo.

Cantidad de vehículos _____ (máximo 2)

(Si pide más de 8 boletos, escriba el nombre en letra de imprenta y el número de teléfono de su trabajador de licencias o subsidios).

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad/Estado/Código Postal: _____

Teléfono: _____

Hogar de crianza supervisado por: DCFS agencia privada

Post Adopción/custodia: sí no

Nombre de la agencia/Región del DCFS: _____

Nombre del trabajador: _____

Teléfono: _____

Somos una familia de crianza con licencia, una familia de custodia o hemos adoptado a un niño a través del DCFS y deseamos asistir a la Feria Estatal 2012 de Illinois. Entendemos que sólo nuestros hijos de crianza, adoptados o de custodia y los miembros de nuestra familia que viven en nuestro hogar, de acuerdo con las normas de licencia del DCFS, son elegibles para recibir estas ofertas especiales.

Firma: _____

El Consejo Consultivo Estatal de Cuidados de Crianza viajó a Effingham para la reunión del mes de marzo.

Ley de Padres de Crianza: el consejo concluyó el proceso de evaluación de los Planes de Implementación de la Ley de Padres de Crianza del año 2012. Varios planes fueron nominados para recibir menciones especiales. Los representantes de tres programas de cuidados de crianza participarán de la reunión del mes de junio para recibir sus premios. Mientras tanto, los miembros del consejo continuaron las revisiones de las agencias para medir el impacto de los planes sobre los cuidadores y el personal.

Campaña de televisión: el consejo tuvo la oportunidad de evaluar el nuevo comercial de interés público para la campaña de televisión llamada "Foster Kids Are Our Kids" (los niños bajo

cuidado de crianza son nuestros niños). Anne Klassman de Voices for Illinois Children afirmó que la organización tomará en cuenta las recomendaciones efectuadas por el consejo antes de que la campaña se haga pública.

Cuestiones prioritarias: a comienzos de este año, el Director Calica pidió al consejo que buscara la forma de mejorar la relación entre los cuidadores y el personal, de modo de respaldar sus esfuerzos. El consejo formó un comité para atender esta necesidad y también desarrollará otra serie de temas primordiales.

Elecciones: los miembros del consejo ya tienen listos los votos para presidente y vicepresidente. Los resultados de la votación se anunciarán la reunión del 8 de junio, para que los mandatos puedan comenzar en el mes de julio.

El Consejo Consultivo Estatal de Cuidados de Crianza se fundó junto con la Ley de Padres de Crianza de Illinois. Entre los miembros se encuentran cuidadores, representantes de agencias y otros expertos en bienestar infantil, quienes son nombrados por el Director del DCFS. Los cargos ocupados por los cuidadores están distribuidos entre las distintas regiones del DCFS.

El consejo organiza reuniones abiertas al menos seis veces al año, y más si es necesario, en todo el estado.

La próxima reunión del Consejo Consultivo Estatal de Cuidados de Crianza será el 8 de junio a las 9 a.m. en Downers Grove.

Llame a la Oficina de Apoyo para Padres y Cuidadores al 217-524-2422 para obtener más detalles.



Nueva línea telefónica para información sobre servicios post-adopción

Los cuidadores que han adoptado a un niño o que lo tienen bajo custodia, pueden encontrar respuestas a sus preguntas e información sobre los servicios llamando a una nueva línea telefónica disponible para todo el estado.

La nueva línea telefónica del centro de llamadas es el 1(888) 96 ADOPT. Éste es el número que deberán usar los cuidadores si tienen alguna pregunta sobre subsidios, aprobación de servicios adicionales, y para actualizar su información de contacto o notificar otros cambios.

Línea telefónica gratuita para servicios de post-adopción y custodia

**1-888-96-ADOPT
(1-888-962-3678)**

El sistema centralizado fue probado por primera vez en el Condado Cook y enseguida se evidenciaron sus beneficios. Las llamadas pueden ser dirigidas al trabajador adecuado, quien puede brindar una respuesta. Las llamadas además son rastreadas para mejorar el tiempo de respuesta y garantizar la resolución del problema.

"Estamos muy complacidos con el nivel de servicio y de respuesta que brinda el nuevo sistema a nuestros cuidadores", afirma June Dorn, Administradora Estatal de Adopciones del DCFS.

Los números de la línea directa para los trabajadores de subsidio siguen funcionando, pero el nuevo número central será muy útil si no sabe quién es la persona indicada que puede ayudarlo o si tiene alguna pregunta general sobre los servicios luego de la adopción o custodia.



La Oficina de Apoyo a Padres y Cuidadores del DCFS presentó los Institutos para cuidadores del año 2012. El tema fue "He pasado por muchas cosas" y se concentró en ayuda a apoyar a los niños afectados por el trauma.

Las sesiones de seis horas incluyeron un debate con los jóvenes, presentaciones interactivas y tiempo para establecer contactos. Los cuatro institutos prestan sus servicios a cientos de familias en todo el estado.

La ley de padres de crianza define los derechos y responsabilidades de los cuidadores

Antes de 1995, los derechos y responsabilidades de las personas que brindaban cuidados de crianza no estaban definidos claramente. Sin una descripción clara de su trabajo, los cuidadores, agencias y el DCFS tuvieron que luchar para incluir los derechos y responsabilidades de los cuidadores dentro de la política de bienestar infantil. A través de un esfuerzo prolongado y coordinado de los cuidadores, las organizaciones de defensa de los cuidados de crianza, los legisladores y el personal del sistema de bienestar infantil, se pudo crear la Declaración de Derechos de los Padres de Crianza. Ese documento sentó las bases para la Ley de Padres de Crianza, aprobada el 3 de junio de 1995.

La Ley de Padres de Crianza define claramente 15 derechos y 17 responsabilidades que se aplican a todas las familias de Illinois que ofrecen cuidados de crianza a los niños bajo el cuidado del DCFS. La declaración de derechos ayuda a los cuidadores de crianza, agencias y regiones del DCFS a saber qué lugar ocuparán dentro del equipo de bienestar infantil y la consideración de deben recibir. La declaración de responsabilidades ayuda a los cuidadores a saber qué se espera de ellos y les informa claramente acerca de qué expectativas deben tener de la agencia de cuidados de crianza o programa regional de cuidados de crianza del DCFS.

La Ley de Padres de Crianza también estableció el Consejo Consultivo Estatal de Cuidados de Crianza, para asesorar al DCFS en lo referente a cuidados de crianza. El consejo también tiene la responsabilidad de supervisar la implementación de la Ley de Padres de Crianza.

Encontrará más detalles y el texto completo de la ley en el manual para familias de crianza. Los cuidadores también pueden solicitar su Plan de Implementación de la Ley de Padres de Crianza anual de su programa de cuidados de crianza para ver cómo acata la ley. Para obtener más información, llame a la Oficina de Apoyo para Padres y Cuidadores del DCFS, al 217-524-2422.

Los cuidadores tienen derecho a:

1. Ser tratados con dignidad, respeto y consideración
2. Recibir un servicio previo y una capacitación adecuada para mejorar sus habilidades
3. Ser informados acerca de cómo recibir servicios de apoyo de parte de la agencia
4. Recibir un reembolso financiero y en el momento adecuado, proporcional al plan de servicio del niño
5. Recibir una explicación clara y por escrito del plan acerca de la colocación del niño y cómo éste servirá de apoyo a su relación familiar y su identidad cultural
6. Que se investiguen los reclamos sobre licencias de manera justa, oportuna e imparcial
7. Recibir información adicional para ayudar en el cuidado de un niño mientras éste está en su hogar
8. Recibir información específica de parte del DCFS y de las agencias privadas incluidas en la Ley de Servicios Familiares y en la Ley de Cuidado Infantil de 1969
9. Recibir notificaciones sobre las reuniones y las dotaciones de personal programadas para poder participar en la planificación de casos y en la toma de decisiones
10. Recibir, antes de la colocación, toda la información que tenga el trabajador del caso y que sea pertinente al cuidado del niño y al plan de permanencia
11. Recibir un aviso por escrito acerca de cualquier cambio en el plan del caso del niño o los planes para finalizar la colocación del niño, junto con los motivos del cambio o finalización
12. Recibir una notificación oportuna de las audiencias del tribunal, y derecho a intervenir o solicitar un mandamiento
13. Ser considerados como una opción de colocación cuando un niño bajo cuidados de crianza que previamente ha estado con los padres de crianza, reingresa al cuidado del DCFS
14. Acceder a los procesos de apelaciones existentes, con la afirmación de que la apelación estará libre de actos de acoso y represalia.
15. Recibir información de la línea directa para padres de crianza y los derechos para los padres de crianza al momento de informar un caso de conducta inadecuada de parte del personal de bienestar infantil

Los cuidadores tienen la responsabilidad de:

1. Comunicar y compartir información con el equipo de bienestar infantil
2. Respetar la confidencialidad de la información sobre el niño y su familia
3. Abogar por los niños que están bajo su cuidado
4. Tratar al niño y a su familia con dignidad, respeto y consideración
5. Reconocer las fortalezas y limitaciones individuales y familiares, y utilizar los recursos de apoyo según corresponda
6. Conocer los beneficios de confiar en otros padres de crianza y de afiliarse a asociaciones de padres de crianza
7. Evaluar sus necesidades de capacitación y tomar las medidas necesarias para satisfacerlas
8. Definir una estrategia junto con los representantes de la agencia, para evitar problemas en la colocación y brindar apoyo al niño en caso de que los haya
9. Reconocer el impacto que tienen los cuidados de crianza sobre las relaciones y tomar las medidas necesarias para minimizar el estrés tanto como sea posible
10. Promover positivamente los beneficios de ser padres de crianza
11. Conocer el rol, los derechos y las responsabilidades de los padres de crianza, de otros profesionales en el sistema de bienestar infantil, del niño y de la propia familia del niño
12. Conocer y cumplir con su rol como denunciante obligado y conocer las políticas sobre las acusaciones de padres que han cometido abuso o negligencia
13. Conocer el objetivo de y participar en las Revisiones Administrativas de Caso, los planes de servicio y los procedimientos judiciales
14. Conocer el proceso de apelaciones de la agencia de bienestar infantil
15. Mantener registros precisos
16. Compartir información sobre la colocación con los próximos cuidadores/padres
17. Brindar un cuidado que respete las necesidades culturales del niño, ya que esto brinda apoyo a la relación entre el niño y su propia familia

Defensor del Condado Cook

Noticias para las familias del área metropolitana de Chicago

23 de junio: reunión familiar para jóvenes que estuvieron bajo cuidado del DCFS

Reunión familiar

23 de junio

de 8:30 a.m. a 5 p.m.

University of Chicago

School of Social Service Administration

969 E. 60th Street, Chicago

Evento gratuito con desayuno y almuerzo incluidos

Llame a Luvenia Sims al 312-421-5200 x124 para obtener más información. Para inscribirse por internet: www.familyreunion2012.eventbrite.com

Los jóvenes que se emancipan del DCFS enfrentan varios desafíos en su búsqueda por la autosuficiencia. Las familias que se encuentran mientras están bajo cuidados de crianza pueden brindarles una base sólida para la vida adulta. Strengthening Families of Illinois celebrará esas relaciones positivas con su primera reunión familiar.

La reunión familiar será un evento

de todo un día donde se:

- presentarán diversos talleres
- forjarán relaciones positivas
- conectará a las familias con los proveedores de servicio y los recursos

El evento ofrecerá desayuno y un concurso de cocina en familia. Para informarse sobre la inscripción, visite www.familyreunion2012.eventbrite.com.



Mensaje de Jackie Bright, Administradora del DCFS - Región norte

Si bien mayo se designa como el mes para agradecer a nuestros padres de crianza, estoy segura de que toda persona que lea este mensaje estará de acuerdo en reconocer que es necesario agradecer cada día a los padres de crianza por su compromiso con nuestros niños. Usted se ha asociado con la región norte del condado Cook para lograr el propósito y la misión de proteger a nuestros niños y fortalecer a las familias. Como administradora regional, me reconforta el trabajo que estamos haciendo juntos.

A través del trabajo en equipo, hemos logrado muchas cosas. A medida que nuestros niños bajo cuidado van creciendo hasta convertirse en jóvenes, nos han acompañado a enfrentar los desafíos y brindar los servicios y apoyo necesarios para ese segmento. Les hemos ofrecido capacitación y herramientas que les ayudarán a comprender mejor cómo el trauma afecta al comportamiento de los niños y ustedes han podido lograr la estabilidad en sus hogares. También han jugado un papel muy importante garantizando la permanencia, ya sea a través de la reunificación o la adopción de

nuestros niños y jóvenes. Han aceptado nuestro modelo de reunificación a través del apoyo a las familias y la asistencia en las visitas. Finalmente, no olvidemos el impacto que tiene su participación a la hora de satisfacer las necesidades educativas. Su presencia en las escuelas ha tenido un gran impacto en los logros académicos.



En conclusión, me gustaría agradecer especialmente a ustedes, nuestros cuidadores. La región norte del condado Cook seguirá apoyando sus esfuerzos para garantizar que se satisfagan las necesidades de nuestros niños. Por favor, no duden en contactarse conmigo cuando tengan algún problema, y podremos trabajar juntos para llegar a una solución.

Ustedes son una parte importante de nuestro equipo y valoramos mucho su compromiso con nuestros niños y jóvenes bajo cuidado. ¡FELIZ MES DE AGRADECIMIENTO A LOS PADRES DE CRIANZA!

Noticias del Consejo Consultivo de Cuidados de Crianza de Cook Norte

Los cuidadores que asistieron a la reunión de marzo del consejo consultivo de cuidados de crianza pudieron conocer a Felicia Bradley, la nueva especialista en apoyo para padres de crianza de Cook Norte.

El comité de capacitación ha respondido a las necesidades de los cuidadores, quienes solicitaron sesiones de capacitación sobre concientización y participación en pandillas. Está planeado repetir la presentación sobre técnicas para un comportamiento eficaz. Los cuidadores que forman parte del programa de cuidados de crianza de Cook norte recibirán un aviso por correo. Los hogares que reciben apoyo de otras agencias también pueden asistir y deben contactarse con Kathy Cook al 312-328-3800.

El Consejo Consultivo Regional de Cuidados de Crianza de Cook Norte se reúne el segundo martes de cada mes a las 10:00 a.m. en 1911 S. Indiana, Chicago.



Mensaje de Joyce Hall, Administradora regional del DCFS - Cook Centro

El mes de mayo ya es famoso por el verso infantil que dice “a abril con sus chaparrones sigue mayo con sus flores”. Mayo también es conocido porque hace algunos años se convirtió en el mes oficial de agradecimiento a nuestros cuidadores.

En la región centro de Cook, queremos que se sientan especiales. Como administradora regional de Cook Centro, tengo el placer de trabajar con una asociación de padres de crianza muy activa que fomenta el debate abierto y las nuevas ideas. Es reconocida por ser una parte fundamental del mecanismo de la región centro de Cook.

La colaboración con los cuidadores inspira a nuestro personal a reunirse para planificar eventos que celebran lo que ustedes hacen. Como ustedes son lo importante este mes, hicimos algunas encuestas para averiguar de qué manera podríamos mostrarles mejor nuestro agradecimiento. Las respuestas fueron interesantes y a veces graciosas.

Cada encuesta siempre se trata con mucho respeto y la mayor consideración.

Este año planificamos

una celebración con “actividades de spa” para ayudarles a relajarse y recargarse. No nos olvidamos que los niños son lo más importante. En nuestro evento familiar estarán entretenidos ya que podrán jugar y pintarse la cara, entre otras cosas, mientras los cuidadores y el personal pueden conocerse.

Aún con las restricciones financieras que enfrentan la mayoría de los ciudadanos de Illinois, el mes de agradecimiento a los padres de crianza es un momento para celebrar. No hay palabras para agradecer a los cuidadores de la región centro de Cook, sus contribuciones no tienen precio.



Consejo Consultivo Regional de Cook Centro

El Consejo Consultivo Regional de Cook Centro invita a todos los cuidadores que vivan en la zona (de hogares supervisados por el DCFS y por agencias privadas) a participar de las reuniones mensuales del consejo.

Éstas son el cuarto martes del mes a las 9:30 a.m. en 3518 W. Division, Chicago. Contacto: Denise Spires 773-292-7879

Está planificado reubicar a esta oficina en el verano. Luego del mes de mayo, los cuidadores deberán llamar con anticipación para confirmar el lugar de reunión.



Mensaje de Dianne Bradie-Baskin, Administradora Regional del DCFS - Cook Sur

Durante el primer trimestre de 2012, la región de Cook Sur puso en marcha varios proyectos e iniciativas para ofrecer un apoyo significativo a nuestros proveedores de cuidado. Es fundamental que nuestros cuidadores continúen mejorando su conocimiento a través de seminarios, talleres y programas que les ayudarán a mantenerse siempre actualizados para cuidar mejor de nuestros niños.

En una encuesta por escrito que la región sur realizó durante el último trimestre de 2011, pudimos conocer qué es lo que más les interesa a nuestros padres y hemos comenzado a cumplir con sus pedidos. Por ejemplo, la tecnología está cambiando el mundo tal como lo conocíamos. No es necesario describirles lo complejo que es ahora y cómo nuestros niños se han adaptado rápidamente. En febrero, diez de nuestros padres de crianza se inscribieron en una clase gratuita de informática. Este programa de ocho semanas se ofrece mientras los niños concurren a la escuela y ayuda a los padres a sentirse más a gusto con el uso de Internet y del correo electrónico. Por favor, piensen en la posibilidad de inscribirse la próxima vez que se ofrezcan estas clases.

Con el objetivo de brindarles lo que ustedes necesitan y

donde lo necesitan, y en asociación con la National Kidney Foundation, se realizaron exámenes de detección gratuitos el 21 de marzo a nuestros padres y al personal. En marzo también, patrocinamos un taller sobre la cultura de las pandillas a cargo del Departamento de Policía de Chicago. Una gran parte del debate incluyó información sobre bullying y sobre cómo ofrecer a los niños alternativas al comportamiento aberrante.

Espero que participen de estos eventos y sesiones de capacitación que ofrecemos a nuestros cuidadores. Además, dirigimos dos grupos de apoyo y un consejo consultivo regional de cuidados de crianza. El consejo se reúne el segundo martes del mes en nuestra oficina de Chicago. Espero que puedan acompañarnos.

Los mejores deseos para su familia durante todo el mes de agradecimiento a los padres de crianza.



Las familias de Cook descubren la importancia de los grupos de apoyo

El DCFS, las agencias privadas y las organizaciones de la comunidad patrocinan muchos grupos de apoyo y asociaciones para ayudar a los padres adoptivos y de crianza. La lista que está a continuación puede ayudar a identificar un grupo adecuado a su familia.

Consejo Consultivo Regional de Cuidados de Crianza del DCFS - Cook Centro

Billie Ray Lewis al 773-968-6572

Se reúne el cuarto martes del mes a las 9:30 a.m. Oficina del DCFS, 3518 W. Division, Chicago.

No hay reuniones en diciembre. Se ofrecen créditos por capacitación.

Consejo Consultivo Regional de Cuidados de Crianza del DCFS - Cook Norte

Iris Cuevas al 312-328-2535

Se reúne el 2º martes del mes a las 10 a.m. Oficina del DCFS, 1911 S. Indiana, Chicago

Consejo Consultivo Regional de Cuidados de Crianza del DCFS - Cook Sur

Línea para padres de crianza 773-371-6113.

Se reúne junto con Foster Parents, Our Greatest Resource el 2º martes del mes a las 10 a.m. Oficina del DCFS, 6201 S. Emerald, Chicago

Grupo de apoyo "Foster Parents, Our Greatest Resource"

Línea para padres de crianza 773-371-6113.

Se reúne junto con el Consejo Consultivo Regional de Cook Sur.

Se reúne el 2º martes del mes desde las 11 a.m. Oficina del DCFS, 6201 S. Emerald, Chicago. Para familias del DCFS y de agencias privadas

Grupo de apoyo del DCFS para el área suburbana de Cook Sur

Adrienne Taylor al 708-210-3578

Se reúne el 4º jueves en los meses impares, de 9 a.m. hasta el mediodía

Oficina del DCFS, 15115 Dixie Highway, Harvey. Para familias del DCFS y de agencias privadas. Se ofrecen créditos por capacitación.

Grandfamilies Program of Chicago

Linette Kinchen al 773-651-8800

La agencia dirige varios grupos en Chicago: Abbott Park, Englewood, Far South, West Englewood. Llame para obtener detalles sobre fechas y lugares.

Grupo de apoyo y capacitación

Grandparents Raising Grandchildren

Cara Siebert al 773-884-2211

siebert@metrofamily.org

Se reúne el 1º miércoles del mes, de 10 a.m. a 1 p.m. Metropolitan Family Services - Midway 3843 W. 63rd Street, Chicago Abierto a cualquier abuelo/a o cuidador de la tercera edad que esté criando a un niño.

Hispanic Association (se combina con Northeast Foster Adopt Parent Association)

Edith Cruz al 312-328-2064

Grupo de apoyo para padres de crianza Hull House Association

Debra Whitted al 773-374-9451x 155

8753 S. Greenwood, Chicago

Llame para preguntar los horarios de las reuniones.

Consejo consultivo de Servicios para niños y familias judías

Noelle Folden al 312-673-2765

Se reúne mes por medio el 4º jueves a mediodía. Lugares: 216 West Jackson o Avalon Library, Chicago

Consejo Consultivo para padres de crianza de Lutheran Social Services of Illinois

Shawanda Dixon o Ernestine Robinson at 312-949-4340

Se reúne el 1º lunes, mes por medio, desde las 10:30 a.m. a 12:30 p.m 10 W. 35th St., 15 piso, Chicago

Lutheran Social Services of Illinois - South Open Arms

Beth Novotney al 773-371-2700

Se reúne el 3º miércoles del mes a las 6 p.m.

11740 S. Western, Chicago

Hay servicios de guardería disponibles con reserva. Abierto a las familias adoptivas y en proceso de pre-adopción.

Grupo de apoyo para padres de Metropolitan Family Services

Cara Seibert al 773-343-4280

Se reúne el 2º y el 4º miércoles del mes a las 6 p.m. 3843 W. 63rd. Street, Chicago

Se ofrecen refrescos. Se ruega confirmar presencia.

Asociación de padres adoptivos/de crianza New Beginning

Regina y Gladys Boyd al 708-385-6263

Se reúne el 1º lunes del mes, de 6 p.m. a 8 p.m. 10436 S. Wallace en Fernwood Park

Northeast Area Foster and Adopt Parent Association

Cecil Garner al 773-241-0821

Se reúne el 3º jueves del mes a las 10 a.m. Sherman Park Library 5440 S. Racine Avenue, Chicago

Capacitación para el condado Cook

MAYO/JUNIO

Cuidado de niños que han sufrido traumas (15 horas) Chicago

Módulo 1: bases para satisfacer las necesidades del desarrollo de niños en riesgo Chicago

Las relaciones y los adolescentes en la familia de crianza (6 hrs) Chicago

La Oficina de Capacitación del DCFS ha programado sesiones de los módulos de capacitación y otros cursos en varios lugares de la región sur. Para conocer las fechas y lugares específicos, visite el sitio web del Centro de Capacitación Virtual (VTC) en www.DCFStraining.org o llame a la Oficina de Capacitación al 877-800-3393 durante los horarios de atención. Además de los cursos presenciales, los cuidadores pueden aprovechar los videos, libros y capacitación en línea.



Familias de Illinois Ahora y Siempre

Pat Quinn, Gobernador
Richard H. Calica, Director, DCFS
Publicado por: Oficina de Apoyo
para Padres y Cuidadores del DCFS
Editora: Vanessa James
Teléfono: 312-814-6824
Fax: 312-814-4131
E-mail: vanessa.james@illinois.gov

Reporteros regionales

Cook Norte~ Iris Cuevas
312-328-2535 oficina
Iris.Cuevas@illinois.gov
Cook Norte ~ Katherine Cook
312-328-2511 oficina
Katherine.Cook@illinois.gov
Cook Centro ~ Alice Couch
773-292-7879 oficina
Alice.Couch@illinois.gov
Cook Sur ~ Ida Lopez
708-755-5314

Diseño gráfico: Jenny Florent
Producido por: DCFS Print Shop

Objetivo: ayudar a las familias a criar eficazmente a los niños que están o estuvieron bajo cuidado del DCFS. Brindar la mejor información de las fuentes más confiables. Promover el trabajo en el estado para encontrar un hogar permanente para los niños.

Cambios de dirección: las familias deben notificar a su representante de autorización, quien avisará al DCFS. Las agencias deben cambiar las direcciones o solicitar copias al personal a través del Editor.

Familias de Illinois, Ahora y Siempre se publica seis veces al año, bimestralmente, y se envía por correo a los padres de crianza con licencia, a los parientes cuidadores sin licencia y a las familias adoptivas y de custodia subsidiada. Se envía una versión digital a todo el personal del DCFS y al personal de agencias privadas. El material no puede reimprimirse en su totalidad, en parte o de ninguna forma sin el permiso de la Editora o del DCFS. Las opiniones expresadas por los expertos que escriben los artículos no sustituyen a las respuestas u opiniones de profesionales sobre la situación específica de un niño o una familia. Consulte a un profesional competente para obtener respuestas a sus preguntas específicas.

Departamento de Servicios para Niños y Familias ©

Illinois Families Now and Forever
Vanessa James, Editor
Department of Children & Family Services
100 West Randolph - 6th Floor
Chicago, Illinois 60601

PRESRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SPRINGFIELD, IL
PERMIT N° 763

En este número:

- Página 1** Illinois celebra el mes de agradecimiento a los padres de crianza
- Página 2** Creciendo: próximos eventos
- Página 3** Boletín del Consejo Consultivo Estatal de Cuidados de Crianza
- Página 4** Sus derechos y responsabilidades como padre de crianza
- Páginas 5-6** *Defensor del Condado Cook*: noticias regionales
- Página 7** Directorio de grupos de apoyos para padres de crianza en el Condado Cook
Información sobre capacitación en el Condado Cook

Los números actuales y anteriores de *Familias de Illinois Ahora y Siempre* están disponibles en inglés y en español en www.state.il.us/dcf